



## Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General  
3 December 2015  
Russian  
Original: English

### Комитет по правам человека

#### Заключительные замечания по третьему периодическому докладу Сан-Марино\*

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Сан-Марино (CCPR/C/SMR/3) на своих 3203-м и 3205-м заседаниях (см. CCPR/C/SR.3203 и 3205), состоявшихся 19 и 20 октября 2015 года. На своем 3225-м заседании, состоявшемся 3 ноября 2015 года, Комитет принял следующие заключительные замечания.

#### A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за принятие новой факультативной процедуры представления докладов и за представление своего третьего периодического доклада в ответ на перечень вопросов до рассмотрения докладов (CCPR/C/SMR/Q/3) по этой процедуре. Он выражает признательность за возможность возобновить свой конструктивный диалог с государством-участником в отношении шагов, предпринятых Сан-Марино в ходе охваченного докладом периода для осуществления положений Пакта. Комитет выражает признательность государству-участнику за ответы, представленные делегацией устно, а также за дополнительную информацию, представленную в письменном виде.

#### B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует законодательные шаги, предпринятые государством-участником для защиты прав человека, включая следующие:

а) принятие основного закона (№ 28) от 10 марта 2015 года о помощи, социальной интеграции и правах лиц с инвалидностями;

б) принятие закона № 140 от 4 сентября 2014 года, в котором предусматривается, что дети имеют право на защиту и безопасность и не должны подвергаться телесным наказаниям или другому обращению, нарушающему их физическую и психическую неприкосновенность;

в) принятие закона (№ 41) от 31 марта 2014 года о порядке выдачи, который, в частности, ограничивает выдачу в тех случаях, когда имеются основания считать, что запрашиваемое к выдаче лицо будет подвергаться преследованиям или дискриминации или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоин-

\* Приняты Комитетом на своей 115-й сессии (19 октября – 6 ноября 2015 года).



ство обращению или если правонарушение, в связи с которым испрашивается выдача, наказуется в испрашивающей стране смертной казнью;

d) принятие закона (№ 35) от 30 марта 2012 года об особом порядке натурализации, в котором предусматривается изменение условий приобретения гражданства детьми в соответствии с предыдущей рекомендацией Комитета (см. CCPR/C/SMR/CO/2, пункт 9).

4. Комитет приветствует ратификацию (присоединение) государством-участником следующих международно-правовых актов:

a) Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах – 4 августа 2015 года;

b) Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах, – 26 сентября 2011 года.

5. Комитет приветствует заявление государства-участника, сделанное 4 августа 2015 года в соответствии со статьей 41 Пакта, о признании компетенции Комитета получать и рассматривать межгосударственные сообщения.

## **С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

### **Национальное учреждение по правам человека**

6. Признавая существование институциональных структур, контролирующих осуществление прав человека, таких как Комиссия по равенству возможностей, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник еще не создало национального учреждения по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами) (статья 2).

**7. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (см. CCPR/C/SMR/CO/2, пункт 6), Комитет рекомендует государству-участнику создать действенное и независимое национальное учреждение по правам человека, обладающее широкой компетенцией в области прав человека, в соответствии с Парижскими принципами.**

### **Законодательство о борьбе с дискриминацией**

8. Принимая к сведению ныне действующие нормы законодательства, направленные на борьбу с дискриминацией, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник еще не приняло полного законодательства о борьбе с дискриминацией и что статьи 90 и 179-бис Уголовного кодекса, касающиеся дискриминации, касаются только дискриминации по мотивам расы, этнического происхождения, гражданства, религии и сексуальной ориентации, а не по другим мотивам дискриминации, таким как гендерная идентичность (статьи 2 и 26).

**9. Государству-участнику следует принять необходимые меры для укрепления своей нормативно-правовой базы борьбы с дискриминацией, в частности, приняв полное законодательство о борьбе с дискриминацией, охватывающее все мотивы дискриминации, включая гендерную идентичность. Кроме того, ему следует предпринять активные усилия по повышению осведомленности населения в целом и по подготовке судей и адвокатов в вопросах, связанных с ныне действующими нормами уголовного законодательства о борьбе с дискриминацией.**

### **Недискриминация и гендерное равенство**

10. Комитет отмечает, что представленность женщин в политической жизни по-прежнему слаба, несмотря на меры, принятые государством-участником по исправлению ситуации, такие как принятие квалифицированного закона № 1/2008, предусматривающего, что в каждом партийном списке кандидатов на всеобщих выборах не может значиться свыше двух третей кандидатов одного гендера. В этой связи Комитет с озабоченностью отмечает, что лишь 10 из 60 членов Большого генерального совета и 1 из 9 государственных секретарей – женщины (статьи 3 и 26).

**11. Государству-участнику следует активизировать свои усилия по повышению представленности женщин в политической жизни, в частности в Большом генеральном совете и на высших уровнях государственной власти, если это необходимо, на основе принятия соответствующих временных специальных мер по осуществлению положений Пакта. Ему также следует активизировать свои усилия по изживанию гендерных стереотипов, касающихся роли и ответственности мужчин и женщин в семье и обществе.**

### **Права женщин**

12. Приветствуя принятие закона (№ 97) от 20 июня 2008 года о предупреждении и ликвидации насилия в отношении женщин и гендерного насилия и создание Управления по равенству возможностей, Комитет обеспокоен сообщениями об ограниченности ресурсов Управления (статьи 3 и 7).

**13. Государству-участнику следует и далее предпринимать усилия по предотвращению и пресечению всех форм гендерного насилия, в частности насилия в отношении женщин, конкретно обеспечивая выделение достаточных ресурсов для компетентных учреждений.**

### **Добровольное прерывание беременности**

14. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что добровольное прерывание беременности является правонарушением согласно Уголовному кодексу, что, как сообщается, ведет к тому, что женщины пытаются прерывать беременность за рубежом, что может создавать угрозу для их жизни и здоровья. Отмечая информацию государства-участника о том, что в статье 42 Уголовного кодекса предусмотрено «состояние необходимости» в качестве основания освобождения от наказания при любом вынужденном совершении правонарушения для защиты себя или других от риска серьезного личного вреда, Комитет обеспокоен тем, что исключение из общего юридического запрета аборт прямо не признается в Уголовном кодексе (статьи 3, 6, 7 и 17).

**15. Государству-участнику следует внести в свое законодательство поправки, прямо предусматривающие изъятие из общего законодательного запрета аборт, включая аборт по терапевтическим основаниям, а также в тех случаях, когда беременность стала результатом изнасилования или инцеста. Ему также следует обеспечить доступ к образованию и программам повышения информированности, обращая внимание на важность контрацепции и прав на сексуальное и репродуктивное здоровье.**

### **Право на справедливый суд**

16. Принимая к сведению решение № 20/2013 Государственного конгресса о создании рабочей группы по составлению нового уголовно-процессуального кодекса, Комитет отмечает, что рабочая группа до сих пор не выполнила своего мандата (статьи 9 и 14).

17. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (см. CCPR/C/SMR/CO/2, пункт 11), Комитет рекомендует государству-участнику ускорить принятие нового полного уголовно-процессуального кодекса и обеспечить, чтобы он полностью соответствовал Пакту.

#### **Свобода выражения мнений**

18. Комитет принимает к сведению информацию, предоставленную государством-участником в отношении прецедентного права, касающегося диффамации и чести, в частности постановление Апелляционного суда от 3 ноября 2009 года, согласно которому критика публичной деятельности политиков, даже если она оскорбительна, ни при каких обстоятельствах не может считаться посягательством на этот принцип или честь человека. Тем не менее Комитет выражает сожаление по поводу того, что статьи 183–185, 342 и 344 Уголовного кодекса по-прежнему устанавливают уголовную ответственность за диффамацию и другие правонарушения против чести, включая честь капитанов-регентов и других государственных должностных лиц (статья 19).

19. В свете статьи 19 Пакта и замечания общего порядка Комитета № 34 (2011) о свободе мнений и их выражения государству-участнику следует рассмотреть вопрос об отмене уголовной ответственности за деяния, предусмотренные в статьях 183–185, 342 и 344 Уголовного кодекса, и в любом случае ограничить применение уголовного закона наиболее серьезными случаями, принимая во внимание, что лишение свободы ни при каких обстоятельствах не считается в таких случаях надлежащим наказанием.

#### **Права детей**

20. Отмечая, что принудительная вербовка на военную службу никогда не имела места и что недавно была создана рабочая группа по пересмотру законодательства о вооруженных силах, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что статья 3 закона № 15/1990 об исключительных обстоятельствах всеобщей мобилизации, которая предусматривает обязательную военную службу, в том числе несовершеннолетних в возрасте старше 16 лет, по-прежнему остается в силе (статья 24).

21. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (см. CCPR/C/SMR/CO/2, пункт 15), Комитет рекомендует государству-участнику ускорить пересмотр своего законодательства, касающегося вооруженных сил, и обеспечить, чтобы оно полностью согласовывалось с Пактом и соответствующими международными нормами в области прав человека, в том числе повысив минимальный возраст военной службы во всех обстоятельствах до 18 лет.

#### **Участие в общественной жизни**

22. Государство с озабоченностью отмечает, что статья 2 избирательного закона (№ 6/1996) с поправками 2007 года исключает участие в выборах «лиц, воспринимаемых за умственной немощью» (статьи 25 и 26).

23. Государству-участнику следует пересмотреть свое законодательство для обеспечения того, чтобы в нем не допускалось дискриминации лиц с психическими, интеллектуальными или психосоциальными инвалидностями в виде отказа им в праве участия в голосовании по мотивам, которые не имеют разумной и объективной связи с их способностью принимать участие в голосовании.

## D. Распространение информации, касающейся Пакта

24. Государству-участнику следует широко распространять Пакт, оба Факультативных протокола к Пакту, свой третий периодический доклад и настоящие заключительные замечания среди судебных, законодательных и административных властей, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также среди общественности в целом. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы доклад и настоящие заключительные замечания были переведены на его официальный язык.

25. В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в годичный срок соответствующую информацию об осуществлении рекомендаций, принятых Комитетом в пунктах 7 (национальное учреждение по правам человека) и 9 (законодательство о борьбе с дискриминацией) выше.

26. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад, который должен быть представлен к 6 ноября 2022 года, конкретную обновленную информацию об осуществлении всех его рекомендаций и Пакта в целом. Кроме того, Комитет просит, чтобы при подготовке доклада государство-участник провело широкие консультации с гражданским обществом и поощряло взаимодействие представителей гражданского общества с Комитетом до диалога.

27. В свете того, что государство-участник приняло упрощенную процедуру представления доклада, Комитет в соответствующее время препроводит ему перечень вопросов до представления доклада, и его ответы на него будут представлять собой четвертый периодический доклад государства-участника. Ограничение объема доклада составляет 21 200 слов в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи.